

7 Ιανουαρίου 2021

## Έλεγχος σήμανσης σε Ξύλινα Μέσα Συσκευασίας (ΞΜΣ) με χώρα προέλευσης τη Μεγάλη Βρετανία

Θα θέλαμε να σας ενημερώσουμε ότι τα ξύλινα μέσα συσκευασίας που προέρχονται από τη **Μεγάλη Βρετανία, θα πρέπει πλέον από την 01/01/2021 να φέρουν την απαραίτητη σήμανση** σύμφωνα με το Διεθνές Πρότυπο Φυτοϋγειονομικών Μέτρων 15 (Παράστημα Ι) με βάση το άρθρο 43 του Ευρωπαϊκού Κανονισμού (ΕΕ) 2016/2031.

Επισυνάπτονται προς ενημέρωσή σας η επιστολή και το ενημερωτικό φυλλάδιο του Υπουργείου Γεωργίας σχετικά με το εν λόγω θέμα.

Σας ευχαριστούμε

Παραμένοντας στη διάθεσή σας,

Με εκτίμηση,

Μαρία Κλόκκαρη  
Λειτουργός ΚΕΒΕ  
Τμήμα Εκπαίδευσης και Ευρωπαϊκών Προγραμμάτων  
Enterprise Europe Network - Cyprus





ΚΥΠΡΙΑΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ  
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΓΕΩΡΓΙΑΣ,  
ΑΓΡΟΤΙΚΗΣ ΑΝΑΠΤΥΞΗΣ  
ΚΑΙ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ



ΔΙΕΘΝΕΣ ΕΤΟΣ  
ΥΓΕΙΑΣ ΤΩΝ ΦΥΤΩΝ  
2020



ΤΜΗΜΑ ΓΕΩΡΓΙΑΣ  
1412 ΛΕΥΚΩΣΙΑ

Αρ. Φακ.: 02.03.004.01  
Αρ. Τηλ.: 22408626  
Αρ. Φαξ.: 22408679

**ME EMAIL** ([m.klokkari@ccci.org.cy](mailto:m.klokkari@ccci.org.cy))

Γενικό Γραμματέα  
Κυπριακού Εμπορικού και Βιομηχανικού Επιμελητηρίου

### **Θέμα: "Έλεγχος σήμανσης σε Ξύλινα Μέσα Συσκευασίας (ΞΜΣ)**

Αναφορικά με το πιο πάνω θέμα πληροφορείστε ότι σύμφωνα με τον Κανονισμό (ΕΕ) 2016/2031, τα ΞΜΣ πρέπει να φέρουν σήμανση σύμφωνα με το Διεθνές Πρότυπο Φυτοϋγειονομικών Μέτρων 15 (International Standards for Phytosanitary Measures, ISPM 15) (Παράρτημα Ι).

Η σήμανση αυτή δηλώνει ότι η εν λόγω ξυλεία είναι απαλλαγμένη από επιβλαβείς οργανισμούς (πχ έντομα, νηματώδεις κ.α.).

Ως «ξύλινα μέσα συσκευασίας, ΞΜΣ» νοούνται η ξυλεία ή τα προϊόντα ξύλου που χρησιμοποιούνται για την υποστήριξη, την προστασία ή τη μεταφορά ενός προϊόντος όπως:

- Ξυλοκιβώτια,
- Παλέτα
- Ξύλινα ρολά καλωδίων
- Κασόνια
- Ξύλινα υλικά που χρησιμοποιούνται για τη στερέωση ή στήριξη φορτίων αλλά δεν παραμένουν συνδεδεμένα με το φορτίο (dunnage), ανεξάρτητα εάν χρησιμοποιούνται ή όχι κατά τη μεταφορά αντικειμένων.

#### **Εξαιρούνται τα:**

- ΞΜΣ κατασκευασμένα από ξύλο με λιγότερο από 6mm σε πάχος,
- ΞΜΣ κατασκευασμένα εξ' ολοκλήρου από υπολείμματα ή τεμάχια ξυλείας όπως plywood, chipboard, OSB ή άλλα τα οποία έχουν παραχθεί με διάφορες τεχνικές π.χ επικόλληση είτε με θερμότητα είτε με συμπίεση, ή συνδυασμό αυτών,
- Ξύλινα βαρέλια για κρασί ή για άλλα αλκοολούχα ποτά που έτυχαν επεξεργασίας κατά την κατασκευή τους,
- Τεμάχια ξυλείας τα οποία βρίσκονται μόνιμα σε οχήματα μεταφοράς εμπορευμάτων ή σε εμπορευματοκιβώτια

Με βάση τα πιο πάνω παρακαλείστε όπως ενημερώσετε τα μέλη σας ότι:

- όλα τα ΞΜΣ (ανεξάρτητα από το είδος ξυλείας) που **προέρχονται** από όλες τις  **τρίτες χώρες**, συμπεριλαμβανομένης από την 1<sup>η</sup> Ιανουαρίου, 2021 και της **Μεγάλης Βρετανίας**, θα πρέπει να φέρουν την απαραίτητη σήμανση σύμφωνα με το υπό αναφορά Διεθνές πρότυπο με βάση το άρθρο 43 του Κανονισμού (ΕΕ) 2016/2031.
- όλα τα ΞΜΣ (ανεξάρτητα από το είδος ξυλείας) που **αποστέλλονται στη Μεγάλη Βρετανία** θα πρέπει να φέρουν την απαραίτητη σήμανση σύμφωνα με το υπό αναφορά Διεθνές πρότυπο.

Σε περίπτωση που κάποια εταιρία επιθυμεί να προβεί σε επεξεργασία ΞΜΣ (πχ παλέτων), για την τοποθέτηση σήμανσης ISPM 15, σας ενημερώνουμε ότι στην Κύπρο υπάρχουν 4 εγκεκριμένες εταιρείες που εφαρμόζουν θερμική επεξεργασία και ακολούθως τοποθετούν την εν λόγω σήμανση. Για περισσότερες πληροφορίες, παρακαλώ επικοινωνήστε με το Τμήμα Γεωργίας στις ηλεκτρονικές διευθύνσεις [amelifronidou@da.moa.gov.cy](mailto:amelifronidou@da.moa.gov.cy) και [khadjiafxentis@da.moa.gov.cy](mailto:khadjiafxentis@da.moa.gov.cy).

Το Τμήμα Γεωργίας ευελπιστεί στη στενή συνεργασία σας επί του θέματος και είναι στην διάθεση σας για οποιοσδήποτε πληροφορίες.

  
(Δρ Ανθεμης Μελιφρονίδου- Παντελίδου)  
για Διευθύντρια



# WOOD PACKAGING MATERIAL REQUIREMENTS AT EU ENTRY

Wood packaging can support, protect and carry goods in up to 90% of global shipping.

## WHAT IS THE RISK OF INTRODUCING WOOD PACKAGING MATERIALS IN THE EU?



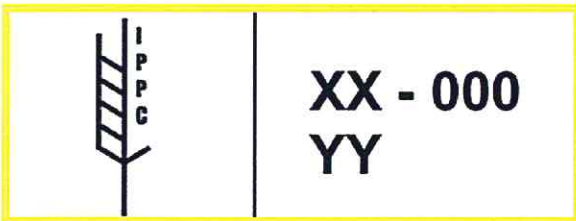
Crates, drums packing cases, load boards and pallets if not appropriately treated, can carry on organisms harmful to EU agriculture, the environment and local economy. This is called phytosanitary risk.

The harmful organisms may be, among others, the Asian longhorn beetle (*Anoplophora glabripennis*) or the Pinewood nematode (*Bursaphelenchus xylophilus*).

## WHICH ARE THE PHYTOSANITARY REQUIREMENTS FOR WOOD PACKAGING MATERIALS ENTERING THE EU?

Wood packaging material entering the EU from all third countries (except Switzerland) should be:

- made of debarked wood
- subject to one of the **approved phytosanitary treatments**
- officially marked with the **ISPM15 mark**, which has the universally recognisable, non-language specific IPPC\* logo and 3 codes (country, producer and treatment measure applied).



This mark allows for **easy verification** that the wood meets the necessary requirements in a **paperless system**. This mark is only applied by officially approved operators.

## ALL MARKINGS SHOULD BE LEGIBLE, VISIBLE, PERMANENT AND NON-TRANSFERABLE.

The EU requirements are based on the 2002 FAO International Standard for Phytosanitary Measures (ISPM) n° 15 on the regulation of wood packaging material in international trade. This standard is applied worldwide.

## EU IMPORT REQUIREMENTS DO NOT APPLY TO:

- Wood of 6 mm thickness or less
- Wood packaging material made entirely from processed wood produced using glue, heat and pressure, such as plywood, oriented strand board and veneer

Wood packaging material used in intra-EU trade (except from certain areas where certain pests, such as Pinewood nematode and Asian longhorn beetle, are present, under containment or eradication) option c)

\* IPPC - the International Plant Protection Convention <https://www.ippc.int/en/>





Sniffer dog searching for insects

Preventing the introduction into and spread of organisms which are harmful to plants or plant products within the EU are among the principle objectives of EU plant health legislation.



**THE ASIAN LONGHORN BEETLE**  
(*Anoplophora glabripennis*)

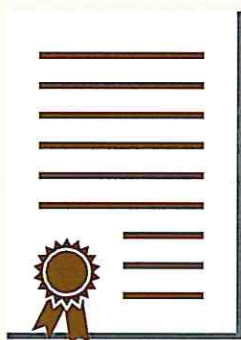


**PINEWOOD NEMATODE**  
(*Bursaphelenchus xylophilus*)

Specific rules are in place for 52 commodities imported from **China and Belarus** with wood packaging material under Decision 2018/1137/EU as they present an increased phytosanitary risk. This Decision prescribes that at least 1% of the incoming consignments and their wood packaging are checked.

#### IMPORT AND EXPORT CHECKS :

Wood packaging material is currently subject to controls by the phytosanitary authorities for the presence of **ISPM 15 marks** and evidence of **pest infestation**, according to a risk-based approach and in cooperation with customs.



From December 2019, the competent authorities within the EU will carry out risk-based controls for wood packaging material based on all the relevant information at their disposal, including the EU's Information Management System for Official Controls (IMSOC).

**FOR MORE INFORMATION CONTACT: DEPARTMENT OF AGRICULTURE  
MINISTRY OF AGRICULTURE, RURAL DEVELOPMENT AND ENVIRONMENT, CYPRUS**